

VERSCHNAUPAUSE ZWISCHENDURCH

Der Playground an den Victoria Tower Gardens im Schatten der Houses of Parliament. Hier gibt es einen netten Kiosk mit hervorragendem Cappuccino und Themse-Blick für die Eltern, während die Kinder auf dem hübschen Spielplatz mit angrenzender Parkfläche toben. Dort kann man die Sightseeing-Tour auch an Picknick-Tischen unterbrechen, ein weiterer Pluspunkt ist die zum Spielplatz gehörige blitzsaubere öffentliche Toilette.

gramm. Apropos Programm: Das ist natürlich mit einem Stadtrundgang nicht abgeschlossen. Man muss schon mindestens einen zweiten Tag investieren und mit der ganzen Bande nach Leavesden hinausfahren. Dort befinden sich die Warner Bros. Studios und in einer benachbarten Halle das Paradies für Potter-Freunde. Man kann zu den Filmen stehen, wie man will – die Ausstattung war unbestritten aufwändig und detailverliebt. Ob Kostüme, Zaubertrank-Klassenzimmer oder Winkelgasse: Beim Studio-Rundgang kann man in aller Ruhe alles betrachten, was im Film oft nur wenige Augenblicke zu sehen ist. Wer Lust hat, kann sich vor einem Greenscreen beim Besenreiten filmen lassen, in Hagrids Hütte mit Butterbier anstoßen oder den computeranimierten Hauselfen Dobby lustige Tänze aufführen lassen. Nahezu andächtig sitzen die Kinder in der Großen Halle. Bedauerlich finden sie es, dass man sich im gemütlichen Gemeinschaftsraum nicht in den Sessel lümmeln darf. Und bereits nach wenigen Minuten in dieser Welt voller magischer Artefakte fänden sie es vermutlich selbstverständlich, wenn Dumbledore mit seinem langen weißen Bart sie persönlich in sein Büro bitten würde. Ältere Kinder oder Erwachsene interessieren sich mehr für Antworten auf „Wie haben die das eigentlich gemacht?“-Fragen. Aber spätestens, wenn man vor dem märchenhaften Modell der Zauberschule Hogwarts steht, das zu orchestraler Musik in sanft wechselndes Licht getaucht wird, bekommen auch die großen Besucher ein wenig Gänsehaut, weil’s einfach so schön ist.

Sogar im Bus werden Harry-Potter-Filme gezeigt

Neu eröffnet ist seit April 2017 der „Verbotene Wald“. Jeder Baum ist hier ein Kunstwerk, und der stolze Hippogreif Seidenschnabel ist beeindruckend. Wer sich vor monströsen Spinnen fürchtet, sollte allerdings besser draußen bleiben. Nach Leavesden kommt man übrigens bequem mit einem der Studio-Tour-Busse, die an der Buckingham Palace Road abfahren. Die Fahrt von etwa einer Stunde wird Kindern mit Ausschnitten aus Harry-Potter-Filmen ver-

kürzt, eine gute Gelegenheit für Eltern, mal einen Moment die Augen zumachen. Denn dazu kommt man ansonsten in London kaum. Erstens, weil man wie ein Luchs auf seine Rasselfbande aufpassen muss und zweitens, weil es einfach so viel zu sehen gibt.

Kinder lieben es, in den roten Bussen durch die Gegend zu fahren

Die Kinder wünschen sich Klassiker wie Big Ben, Tower Bridge und Palastwache, denn das kennen sie aus dem Englisch-Unterricht ihrer Grundschule. Zum Glück sind sie aber auch dafür zu haben, einfach mal in einen der lustigen roten Busse zu steigen und aufs Geratewohl irgendwohin zu fahren.

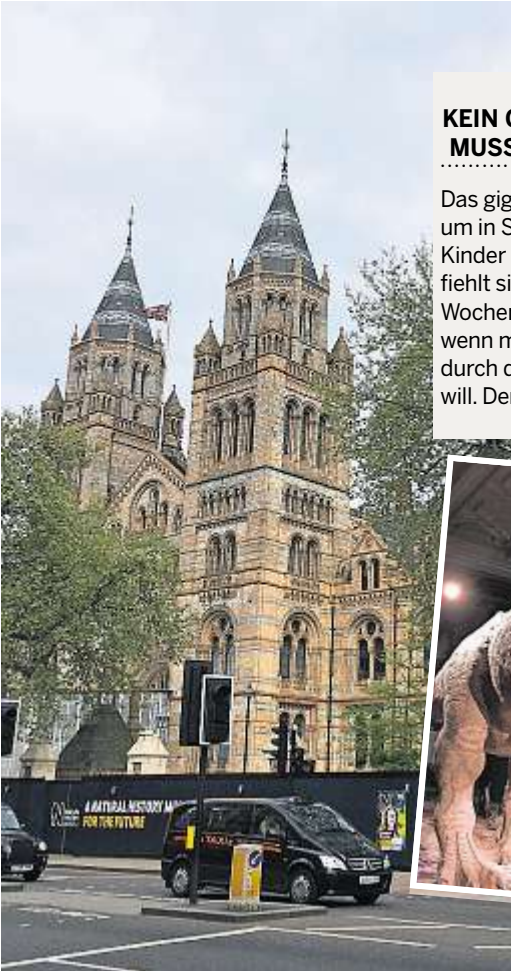
SHOPPING-ERLEBNIS FÜR KINDER

Einkaufen mit Kindern ist selten ein Vergnügen. Am Leicester Square sind jedoch zwei Läden, an denen man mit seinem Nachwuchs kaum vorbeikommt: Die farbenfrohe M&M World zieht junge Besucher in Scharen an, und im gegenüberliegenden Lego-Shop kann man unter anderem den originalgetreu nachgebauten Big Ben bewundern.

Auf diese Weise kommen auch Eltern an Orte, die sie noch nicht live gesehen haben. Zum Beispiel ins Botschafter-Viertel hinter Kensington Palace. An die Belgrave Road in Pimlico. Oder nach Notting Hill. Letztendlich ist es ohnehin egal, wo in London man sich aufhält. Interessant ist es eigentlich überall. Weshalb es den Kindern auch nicht langweilig wird. Allerdings brauchen sie ab und zu etwas Grünes zum Ausgleich. Enten beobachten im St. James’s Park? Das gibt’s bei Harry Potter definitiv nicht. Allerdings gibt es eine ebenfalls berühmte Szene darüber, wie man Wasservogel besser füttert. Außerdem: „About a Boy oder: Der Tag der toten Ente“ zählt zu den amüsantesten Höhepunkten eines anderen Films, der ebenfalls in London spielt. Ein Grund mehr, wieder zu kommen, wenn die Kinder etwas älter sind.

KEIN GEHEIMTIPP, SONDERN EIN MUSS FÜR NEUGIERIGE KINDER

Das gigantische Natural History Museum in South Kensington (links) ist für Kinder ein Erlebnis. Allerdings empfiehlt sich hier dringend der Besuch an Wochentagen, möglichst vormittags, wenn man nicht von Besuchermassen durch die Gänge geschoben werden will. Der Eintritt ist kostenlos.



Fotos: Paprotta

NACHRICHTEN AUS ALLER WELT

G 20 Gipfel

Merkel sagt nach Krawallen Opferentschädigung zu

Kanzlerin Angela Merkel (CDU) hat den Opfern der Krawalle am Rande des G20-Gipfels schnellstmögliche Hilfe und Entschädigung zugesagt. Sie habe mit Finanzminister Wolfgang Schäuble (CDU) abgesprochen, „dass wir prüfen werden, wie wir gemeinsam mit der Hansestadt Hamburg Opfer von Gewalt bei der Beseitigung der entstandenen Schäden helfen können“, sagte Merkel am Samstag zum Abschluss des G20-Gipfels in Hamburg. Dabei gehe es nicht um die Frage, ob geholfen werde, sondern nur noch um die Frage, wie. Zum Vorwurf, der Staat habe versagt, sagte Merkel, der Einsatz der Polizei sei sehr sorgfältig geplant worden. „Der Gipfel konnte abgehalten werden.“ Was die Bürger und Besitzer von Läden zu erleiden hätten, bedaure sie. (dpa)



Kultur

Erste Unesco-Welterbetitel für Angola und Eritrea

Erstmals hat die Unesco Stätten in Angola und Eritrea zum Welterbe erklärt. Bei Beratungen in Krakau verliehen die Experten der alten angolanischen Stadt von M’banza Kongo und der modernistischen Stadt Asmara in Eritrea den begehrten Titel. Bis zum 12. Juli entscheidet das Komitee in Südpolen über mehr als 30 Nominierungen aus aller Welt. Deutschland hat sich mit den Höhlen der ältesten Eiszeitkunst (Foto) in Baden-Württemberg, Bauhausstätten in Dessau und Bernau sowie dem Naumburger Dom und der hochmittelalterlichen Kulturlandschaft an Saale und Unstrut beworben. (dpa)



International

Ivanka Trump rückt beim G20 kurz in die Rolle ihres Vaters

US-Präsidententochter Ivanka Trump hat ihren Vater am Samstag für kurze Zeit im Kreise der Staats- und Regierungschefs beim G20-Gipfel in Hamburg vertreten. Sie habe sich für eine kurze Zeit auf dessen Stuhl an der Seite von Chinas Staats- und Parteichef Xi Jinping und Großbritanniens Premierministerin Theresa May gesetzt, sagte eine Sprecherin Ivanka Trumps US-Medien. Der Präsident habe zu dem Zeitpunkt den Saal verlassen müssen. Die Tochter sei bei mindestens zwei Gelegenheiten an die Stelle des Präsidenten getreten, habe aber nicht das Wort ergriffen. (dpa)



Konflikte

Südwesten Syriens einen Tag vor Waffenruhe relativ ruhig

Am gestrigen Samstag, einen Tag vor der von Russland und den USA angekündigten Waffenruhe im Südwesten Syriens war die Lage in der Region Menschenrechtlern zufolge ruhig. Es gab aber vereinzelte Luftangriffe der syrischen Regierung, berichtete die Syrische Beobachtungsstelle für Menschenrechte. Dabei sei ein Kind getötet worden. Die neue Waffenruhe für die Region an der jordanischen Grenze war von den Präsidenten Wladimir Putin und Donald Trump in Hamburg am Rande des G20-Gipfels angekündigt worden. Sie soll heute Mittag (Ortszeit, 11 Uhr MESZ) in Kraft treten. (dpa)



Essen & Trinken

Deutscher Grillmeister: „Frauen grillen kreativer als Männer“

Der Grill-Champion Michael Hoffmann hält Frauen am Rost für mutiger als Männer. „Ich hab die Erfahrung gemacht, dass Frauen genauso gut grillen und dabei kreativer sind als Männer“, sagte der 49-Jährige. „Die trauen sich mehr, machen auch mal ein Dessert vom Grill und bevorzugen natürlich den Gasgrill, weil sie sich nicht die Finger schmutzig machen möchten“, sagte der vierfache deutsche Grillmeister, Vize-Weltmeister und zweifacher Barbecue Champion of the World. Den Trend zum teuren Luxusgrill sieht Hoffmann dagegen skeptisch: „Im Prinzip reichen zwei Backsteine und ein Grillrost.“ (dpa)



IMPRESSUM

Mittelbayerische Zeitung für Regensburg – Regensburger Stadt-Umschau – Tagesanzeiger – Oberpfälzer Nachrichten – Hernauer Wochenblatt
Herausgeber: Peter Esser
Chefredakteure: Manfred Sauerer, Josef Pöllmann (geschäftsführend)
Stellvertretende Chefredakteurin: Andrea Fiedler
Redaktion: Donau-Online GmbH (Angela Sonntag, Heike Sigel)
Anzeigenverkauf: Mittelbayerische Werbegesellschaft KG;
Geschäftsleitung: M. Wunnike;
Anzeigenleitung: M. Kusch; Anzeigenleitung national/stellv. Anzeigenleitung: M. Zirnigib;
Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen: F.-X. Scheuerer;
Redaktionsleitung Sonderveröffentlichungen: M. Angerer.
Alle Anzeigenaufträge werden nur zu den Bedingungen des jeweils gültigen Anzeigenpreiskalenders (Anzeigenpreisliste Nr. 68 ab 1. 1. 2017 gültig)

Verlag: Mittelbayerischer Verlag KG; Registergericht Regensburg HR A 6189
Komplementäre: Peter Esser, Thomas Esser
Geschäftsführende Komplementärin: M Medien GmbH
Geschäftsführer: Martin Wunnike, (Vors.); Manfred Sauerer
Briefadresse: 93066 Regensburg; Hausadresse: Kumpfmühler Str.15, 93047 Regensburg. Redaktion Telefon: (0941) 207 65, Telefax: (0941) 207 142; E-Mail: redaktion@mittelbayerische.de
Kleinanzeigen Telefon: (0800) 207 207 0, Telefax: (0941) 207 104, Abo-/Leserservice Telefon: (0800) 207 207 0, Telefax: (0941) 207 212
Mittelbayerische Zeitung online: www.mittelbayerische.de
Druck: Mittelbayerisches Druckzentrum GmbH & Co. KG, Rathenaustraße 11, 93055 Regensburg
www.mittelbayerisches-druckzentrum.de
Die Mittelbayerische Zeitung wird mit gesundheitsunbedenklichen Farben auf chlorfrei gebleichtem, überwiegend altpapierhaltigem Zeitungspapier gedruckt.



Die MZ ist der IVW angeschlossen, das bedeutet: Geprüfte Auflagenangaben. Verbreitete Gesamtauflage (IVW 1/2017): 107.968

Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlags in Fällen höherer Gewalt / als Arbeitskämpffolge / kein Entschädigungsanspruch. Keine Rücksendung unverlangt eingesandter Manuskripte. Gerichtsstand Regensburg.
Dieser Ausgabe liegt regelmäßig wöchentlich die farbige Rundfunk- und Fernsehbeilage „rtv“ bei. Der Verlag ist Mitglied der herausgebenden Verleger-Interessengemeinschaft rtv e.V. (VIG).
Die Inhalte dieser Ausgabe sind rechtlich zugunsten der Mittelbayerischer Verlag KG oder weiterer Dritter geschützt. Die Mittelbayerischer Verlag KG behält sich alle zu ihren Gunsten bestehenden (Schutz-)Rechte vor. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Mittelbayerischer Verlag KG darf kein Inhalt oder Element (z.B. Text, Textanteil oder Bild) verbreitet, vervielfältigt oder in sonstiger Weise verwendet werden.